KONINKRIJK BELGIE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 24e December 1949 door de Minister van Economische Zaken en Middenstand verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit houdende aanvullende bepalingen betreffende de goedkeuring van modellen van electrische meters, heeft ter zitting van 7 Januari 1950 het volgend advies gegeven:

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Affaires économiques et des Classes moyennes, le 24 décembre 1949, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel portant dispositions complémentaires relatives à l'approbation de modèles de compteurs électriques, a donné en sa séance du 7 janvier 1950 l'avis suivant:

Juridische grondslag voor het beschikkend gedeelte van het ontwerp is het koninklijk besluit van 26 Augustus 1938 betreffende de electrische eenheden en de instrumenten gebruikt bij de meting van electrische energie bij transacties, zoals het is gewijzigd bij het besluit van de Regent van 5 Juli 1948.

Men hoeft dan ook in de inleiding niet te verwijzen naar de wet van 30 October 1903 betreffende het stelsel van electrisch eenheden, noch naar de besluiten van de Regent houdende loutere overdrachten van bevoegdheid.

Het laatste lid van de inleiding betreffende de Gemengde Commissie voor electrische metingen kan wegvallen, vermits geen enkele wets- of reglementsbepaling eist dat de door genoemde commissie overwogen maatregelen zouden worden voorgesteld.

In fine van de inleiding moet melding worden gemaakt van het advies van de Raad van State.

Het ministerieel besluit van 20 December 1939, waar artikel 3 van het ontwerp naar verwijst, is in het Belgisch Staatsblad van 23 December 1939 niet in zijn geheel gepubliceerd; men verwijst dus in dit artikel liefst niet naar een reglementsbepaling die niet geldig bekendgemaakt is.

De Raad van State stelt bovendien voor het bepaalde in artikel 3 over twee artikelen te verdelen.

.../...

De noten met verwijzigingen naar het Belgisch Staatsblad zouden best door een enkele verwijzing in de titel worden vervangen ; echter verbetere men de verwijzing sub (6) : de datum van bekendmaking in het Staatsblad is niet 20 Januari 1948, maar 17 September 1938.

Tenslotte stelt de Raad van State vast dat de voorwaarden van goedkeuring van de modellen van electrische meters te vinden zijn in de ministeriële besluiten van 10 Mei 1923, 4 April 1936, 27 Augustus 1938, 20 December 1939, 29 April 1948 en 24 Augustus 1948, evenals in de bepalingen die het voorwerp zijn van onderhavig ontwerp. Het ware gewenst deze bepalingen in een enkele tekst samen te ordenen.

Bij het ontwerp zijn nog andere opmerkingen betreffende de vorm en de redactie te maken ; zij vragen geen commentaar en blijken uit de onderstaande tekst :

Ministerieel besluit houdende aanvullende bepalingen betreffende de goedkeuring van modellen van electrische meters. (1).

De Minister van Economische Zaken en Middenstand,

---

(1) Koninklijk besluit van 26 Augustus 1938 : Belgisch Staatsblad van 17 September 1938.
Besluit van de Regent van 5 Juli 1948 : Belgisch Staatsblad van 18 Juli 1948.
Ministerieel besluit van 10 Mei 1923 : Belgisch Staatsblad.....
Ministerieel besluit van 4 April 1936 : Belgisch Staatsblad van 1 Mei 1936.
Ministerieel besluit van 27 Augustus 1938 : Belgisch Staatsblad van 17 September 1938.
Ministerieel besluit van 20 December 1939 : Belgisch Staatsblad van 23 December 1939.
Ministerieel besluit van 29 April 1948 : Belgisch Staatsblad van .....
Ministerieel besluit van 24 Augustus 1948 : Belgisch Staatsblad van 10 September 1948.

Gelet op het koninklijk besluit van 26 Augustus 1938, houdende reglementering betreffende de electrische eenheden en de toestellen dienende tot het meten der electrische energie bij transacties, gewijzigd bij het besluit van de Regent van 5 Juli 1948 ;

Gelet op de ministeriële besluiten van 10 Mei 1923, 4 April 1936, 27 Augustus 1938, 20 December 1939, 29 April en 24 Augustus 1948, waarbij namelijk de voorwaarden van goedkeuring der electrische meters worden vastgesteld ;

Gelet op het advies van de Raad van State ,

B E S L U I T :

Artikel 1.-

De duur van tien jaar bepaald in artikel 5 van het ministerieel besluit van 4 April 1936 gaat tot de 31e December van het tiende jaar volgend op dat van de goedkeuring.

Echter wordt de geldigheidsduur van de in 1939 afgeleverde goedkeuringen van modellen van electrische meters tot 31 December 1950 verlengd.

Artikel 2.-

De stalen van meters, die aan de proeven tot goedkeuring van modellen dienen onderworpen te worden, moeten in twee exemplaren gedeponeerd worden.

Artikel 3.-

De aanvragen tot vernieuwing van goedkeuring moeten in twee exemplaren worden gedeponeerd.

Artikel 4.-

Wanneer de constructeur, ter gelegenheid van een aanvraag tot vernieuwing van goedkeuring, bevestigt dat de fabricage van

.../...

de meters van het betrokken model geen verandering heeft ondergaan, kan de Gemengde Commissie voor electrische metingen :

1° toestaan dat de documenten, bepaald in artikel 2, 1° en 2°, van het ministerieel besluit van 4 April 1936, niet worden overgelegd ;

2° het programma bekorten van de proeven waaraan de gedeponeerde stalen moeten onderworpen worden.

Artikel 5.-

Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 29 Juli 1949.

Brussel, de .

De Minister van Economische Zaken en Middenstand,

Le dispositif du projet trouve son fondement juridique dans l'arrêté royal du 26 août 1938 portant la réglementation sur les unités électriques et les instruments servant à la mesure de l'énergie électrique dans les transactions, modifié par l'arrêté du Régent du 5 juillet 1948.

Dès lors, il n'est pas nécessaire de se référer, dans le préambule, à la loi du 30 octobre 1903 relative au système d'unités électriques, ni aux arrêtés du Régent ayant opéré de simples transferts d'attributions.

Le dernier alinéa du préambule, relatif à la Commission mixte des mesures électriques, peut être omis, la proposition des mesures envisagées par cette commission n'étant requise par aucune disposition légale ou réglementaire.

In fine du préambule, il y a lieu de viser l'avis du Conseil d'Etat.

L'arrêté ministériel du 20 décembre 1939 auquel se réfère l'article 3 du projet n'a pas été publié in extenso au Moniteur belge du 23 décembre 1939 ; il n'est, dès lors, pas indiqué de se référer dans cet article à une disposition réglementaire non valablement publiée.

Le Conseil d'Etat propose, en outre, de scinder les dispositions qui font l'objet de l'article 3 en deux articles.

.../...

Il serait souhaitable que les notes de référence au Moniteur belge soient remplacées par une référence unique à l'intitulé ; la référence sub (6) devrait cependant être corrigée la date de publication au Moniteur étant non le 20 janvier 1948, mais le 17 septembre 1938.

Enfin, le Conseil d'Etat constate que les conditions d'approbation des modèles des compteurs électriques doivent être recherchées dans les arrêtés ministériels des 10 mai 1923, 4 avril 1936, 27 août 1938, 20 décembre 1939, 29 avril 1948 et 24 août 1948, ainsi que dans les dispositions qui font l'objet du projet. Il serait souhaitable de coordonner ces dispositions en un seul texte.

Le projet soulève encore d'autres remarques de forme et de rédaction qui n'exigent aucun commentaire et qui ressortent du texte reproduit ci-après

Arrêté ministériel portant dispositions complémentaires relatives à l'approbation de modèles de compteurs électriques.(1)

Le Ministre des Affaires économiques et des Classes moyenne

- -

(1) Arrêté royal du 26 août 1938 : Moniteur belge du 17 septembre 1938.
Arrêté du Régent du 5 juillet 1948 : Moniteur belge du 18 juillet 1948.
Arrêté ministériel du 10 mai 1923 : Moniteur belge du .....
Arrêté ministériel du 4 avril 1936 : Moniteur belge du 1 er mai 1936.
Arrêté ministériel du 27 août 1938 : Moniteur belge du 17 septembre 1938.
Arrêté ministériel du 20 décembre 1939 : Moniteur belge du 23 décembre 1939.
Arrêté ministériel du 29 avril 1948 : Moniteur belge du .....
Arrêté ministériel du 24 août 1948 : Moniteur belge du 10 septembre 1948.

Vu l'arrêté royal du 26 août 1938 portant la réglementation sur les unités électriques et les instruments servant à la mesure de l'énergie électrique dans les transactions, modifié par l'arrêté du Régent du 5 juillet 1948 ;

Vu les arrêtés ministériels des 10 mai 1923, 4 avril 1936, 27 août 1938, 20 décembre 1939, 29 avril et 24 août 1948, fixant notamment les conditions d'approbation des modèles de compteurs électriques ;

Vu l'avis du Conseil d'Etat ,

A R R E T E :

Article 1er.-

La durée de dix années prévue à l'article 5 de l'arrêté ministériel du 4 avril 1936, s'étend jusqu'au 31 décembre de la dixième année qui suit celle de l'approbation.

Toutefois, la durée de validité des approbations de modèles de compteurs électriques délivrées en 1939 est prolongée jusqu'au 31 décembre 1950.

Article 2.-

Les échantillons de compteurs à soumettre aux essais en vue de l'approbation de modèles doivent être déposés en double exemplaire.

Article 3.-

Les demandes de renouvellement d'approbation sont introduites en double exemplaire.

Article 4.-

Lorsque le constructeur, lors d'une demande de renouvellement d'approbation, certifie qu'il n'a pas été apporté de changement à la fabrication des compteurs de ce modèle, la commission mixte des mesures électriques peut :

.../...

1° dispenser de la fourniture des documents prévus à l'article 2, 1° et 2°, de l'arrêté ministériel du 4 avril 1936 ;

2° réduire le programme des essais à faire subir aux échantillons déposés.

Article 5.-

Le présent arrêté sort ses effets au 29 juillet 1949.

Bruxelles, le

Le Ministre des Affaires économiques et des Classes moyennes,

Waren aanwezig: Etaient présents:

De Heren: D. DECLEIRE, raadsheer van State, voorzitter
Messieurs: conseiller d'Etat, président

J. COYETTE, raadsheren van State

H. BUCH, conseillers d'Etat

P. ANSIAUX, bijzitters van de afdeling wetgeving
F. DUCHENE, assesseurs de la section de législation

J. CYPRES, adjunct-griffier, griffier
greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. DECLEIRE.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. DECLEIRE.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) J. CYPRES. (get.) D. DECLEIRE.

uitgifte afgeleverd aan de H. Minister van Economische Zaken en Middenstand.
expédition délivrée à M. le Ministre des Affaires économiques et des Classes moyennes.

De Januari 1950. Le janvier 1950.

De Griffier van de Raad van State, Le Greffier du Conseil d'Etat,

K. MEES.